

Distr.: For participants only  
11 February 2014

Original: English

---

## **Economic and Social Commission for Asia and the Pacific**

Ad hoc Intergovernmental Meeting on a Regional Arrangement  
for the Facilitation of Cross-border Paperless Trade

Bangkok, 22-24 April 2014

Item 4 of the provisional agenda\*

**Consideration of the draft text of a regional arrangement  
for the facilitation of cross-border paperless trade**

### **Draft text of a regional arrangement for the facilitation of cross-border paperless trade**

#### *Summary*

The draft text of a regional arrangement for the facilitation of cross-border paperless trade in Asia and the Pacific, initially based on the proposed draft text from the regional study conducted as part of the implementation of Commission resolution 68/3, was further developed through two expert group meetings, three subregional meetings and one regional meeting held as part of expert reviews and member consultations mandated by the Commission in its resolution 68/3.

The draft text of a regional arrangement consists of: (a) a preamble; (b) substantive clauses; and (c) final clauses.

The secretariat has consulted the Treaty Section of the Office of Legal Affairs, which has provided comments on the final clauses of the draft text and other matters relevant to the law of treaties. Comments received have been integrated into the draft text.

The Meeting may wish to review, negotiate and consider adoption of the draft text.

## **Agreement [Framework Agreement] on Facilitation of Cross-border Paperless Trade in Asia and the Pacific**

*The Parties to the present Agreement [Framework Agreement]*  
(hereinafter referred to as “the Parties”),

*Conscious* of the importance of trade as an engine of growth and development and the need to increase the efficiency of international trade transactions to maintain and enhance the competitiveness of the region;

*Recognizing* that paperless trade makes international trade more efficient and transparent while improving regulatory compliance, particularly if trade-related data and documents in electronic form are exchanged across borders;

---

\* E/ESCAP/PTA/IGM.1/L.1.

*Noting* that the trade and supply chain security initiatives under implementation in major export markets will make it increasingly necessary for all actors in the international supply chain to exchange data and documents electronically;

*Considering* the fact that many countries of the Asia-Pacific region are currently engaged in implementing electronic systems at the national level to expedite processing of trade-related data and documents;

*Also considering* the fact that countries of the Asia-Pacific region increasingly include provisions for electronic exchange of information in their trade agreements;

*Aware* that facilitating mutual recognition and exchange of trade-related data and documents in electronic form between landlocked and transit countries would significantly reduce transit time and costs, and enhance trade and development opportunities for the landlocked countries;

*Also aware* that facilitating exchange of trade-related data and documents in electronic form would particularly enable small and medium-sized enterprises to more effectively participate in international trade and enhance their competitiveness;

*Mindful* of the different levels of economic as well as information and communications technology development of the Parties;

*Acknowledging* that the availability of information and communications technology and related physical infrastructure is not sufficient in some countries to ensure sustainable business development;

*Noting* the necessity to establish an enabling legal environment in order to maximize the benefits associated with cross-border paperless trade,

*Desirous of* formulating a legal framework to deepen and broaden cooperation in cross-border paperless trade facilitation among the Parties and to chart the future developments in this area,

Hereby *agree* as follows:

## **Article 1** **Objective**

The objective of the present Agreement [Framework Agreement] is to promote cross-border paperless trade by enabling exchange and mutual recognition of trade-related data and documents in electronic form and facilitating interoperability among national and subregional single windows and/or other paperless trade systems, for the purpose of making international trade transactions more efficient and transparent while improving regulatory compliance.

## **Article 2** **Scope**

The present Agreement [Framework Agreement] applies to paperless trade between the Parties.

### **Article 3**

#### **Definitions**

For the purpose of the present Agreement [Framework Agreement]:

(a) “Paperless trade” means trade taking place on the basis of electronic communications, including exchange of trade-related data and documents in electronic form;

(b) “Trade” means international trade in goods, including their import, export, transit and related services;

(c) “Electronic communication” means any communication that the parties make by means of data messages;

(d) “Data message” means information generated, sent, received or stored by electronic, magnetic, optical or similar means, including, but not limited to, electronic data interchange;

(e) “Trade-related data” means data contained in or transmitted in connection with a trade-related document;

(f) “Trade-related documents” means documents, both commercial and regulatory, required in completing commercial transactions;

(g) “Commercial transactions” mean transactions relating to the sale of goods between parties whose places of business are in different territories;

(h) “Mutual recognition” means reciprocal recognition of the validity of trade-related data and documents in electronic form exchanged across borders between two or more countries;

(i) “Single window” means a facility that allows parties involved in a trade transaction to electronically lodge data and documents with a single entry point to fulfil all import, export, and transit-related regulatory requirements;

(j) “Interoperability” means the ability of two or more systems or components to exchange information and to use the information that has been exchanged.

### **Article 4**

#### **Interpretation**

Any interpretation of the present Agreement [Framework Agreement] must have due regard for the general principles on which it is based, for its international character and for the need to promote uniformity in its application.

### **Article 5**

#### **General principles**

1. The present Agreement [Framework Agreement] shall be guided by the following general principles:

(a) Technology neutrality: legislation should neither impose nor discriminate in favour of the use of a particular type of technology to achieve its objectives;

(b) Functional equivalence: functions of paper-based requirements should be analysed to determine how those functions could be fulfilled through electronic means;

(c) Non-discrimination in the use of electronic communications;

- (d) Promotion of interoperability;
- (e) Improved trade facilitation and regulatory compliance;
- (f) Cooperation between the public and private sectors.

2. The Parties agree that implementing national legislation and regulations that apply these principles to the exchange of trade-related data and documents in electronic form will establish common levels of trust and increase interoperability.

#### **Article 6**

##### **National policy framework, enabling domestic legal environment and paperless trade committee**

1. The Parties may [shall endeavour to] establish a national policy framework for paperless trade, which may define targets and implementation strategies, allocate resources, and a legislative framework.

2. The Parties shall endeavour to create an enabling domestic legal environment for paperless trade in conformity with international standards and best practices.

3. The Parties may establish a national paperless trade committee, comprised of relevant representatives of government and private sector parties, in accordance to their domestic environment. The paperless trade committee will promote a legally enabling domestic environment for exchange of trade-related data and documents in electronic form as well as facilitate interoperability of cross-border paperless trade. The Parties may alternatively rely on a similar body already functioning domestically in lieu of establishing a separate committee and may designate that body, or an appropriate organizational unit or working group within it, as the national paperless trade committee for the purpose of the present Agreement [Framework Agreement].

#### **Article 7**

##### **Facilitation of cross-border paperless trade and development of national single windows**

1. The Parties shall endeavour to facilitate cross-border paperless trade by enabling exchange of trade-related data and documents in electronic form, utilizing the existing systems in operation or creating new systems.

2. The Parties are encouraged to develop their national single window systems and use them for cross-border paperless trade. In developing national single window systems, the Parties are encouraged to make them consistent with the general principles provided in the present Agreement [Framework Agreement].

#### **Article 8**

##### **Cross-border mutual recognition of trade-related data and documents in electronic form**

1. The Parties shall provide for mutual recognition of trade-related data and documents in electronic form originating from other Parties on the basis of a substantially equivalent level of reliability.

2. The substantially equivalent level of reliability would be agreed among the Parties through the institutional arrangement established under the present Agreement [Framework Agreement].

#### **Article 9**

##### **International standards for exchange of trade-related data and documents in electronic form**

1. The Parties shall endeavour to apply international standards and guidelines in order to ensure regional and global interoperability in paperless trade.

2. The Parties are strongly encouraged to become involved in the development of international standards and best practices related to cross-border paperless trade.

#### **Article 10**

##### **Relation with other legal instruments enabling cross-border paperless trade**

1. The Parties shall take into account, and whenever possible adopt, available international legal instruments made by relevant United Nations bodies and other international organizations, such as the United Nations Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts.<sup>1</sup>

2. The Parties shall endeavour to ensure that the cross-border exchange of trade-related data and documents in electronic form is consistent with international law as well as regional and international regulations and best practices. The relevant provisions of international law, regional and international regulations, and best practices shall be decided on by the institutional arrangement established under the present Agreement [Framework Agreement].

#### **Article 11**

##### **Legal liability framework**

The Parties shall endeavour to establish an adequate legal and regulatory framework to address specific liability and enforcement issues that may arise in relation to the cross-border exchange of trade-related data and documents in electronic form.

#### **Article 12**

##### **Institutional arrangements**

1. The United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) shall, for the purposes of the present Agreement [Framework Agreement], establish a paperless trade council comprising one (1) ministerial-level nominee from each Party and the Executive Secretary of ESCAP. The Council shall meet once a year.

2. In the performance of its functions, the Paperless Trade Council shall be supported by a standing committee, which shall supervise and coordinate the implementation of the present Agreement [Framework Agreement] and submit its recommendations to the Council for review. The Standing Committee shall be composed of senior representatives of each Party and will meet at least once a year.

---

<sup>1</sup> General Assembly resolution 60/21, annex.

3. For the purposes of implementing the Agreement [Framework Agreement], the Standing Committee may establish working groups comprising relevant technical or legal experts which shall report to the Standing Committee on the implementation of the related action plan under the present Agreement [Framework Agreement].

4. The ESCAP secretariat shall be designated the Secretariat of the Agreement [Framework Agreement]. It shall also be the secretariat of the bodies established under the present Agreement [Framework Agreement]. It shall provide support in coordinating, reviewing and supervising the implementation of the present Agreement [Framework Agreement] and in all related matters.

### **Article 13**

#### **Action plan**

1. The Standing Committee, under the supervision of the Paperless Trade Council, shall develop and implement a comprehensive action plan, which shall set out all concrete actions and measures with clear targets and implementation timelines necessary for creating a consistent, transparent and predictable environment for the implementation of the present Agreement [Framework Agreement].

2. The action plan shall incorporate a road map for the operationalization of cross-border paperless trade, including the adoption of international standards, implementation of pilot projects and capacity-building related to the present Agreement [Framework Agreement]. It should also incorporate a mechanism for the assessment of existing legal frameworks and technological gaps and for their further improvement in order to enable paperless trade.

### **Article 14**

#### **Pilot projects and sharing of lessons learned**

1. The Parties shall endeavour to initiate and launch pilot projects on cross-border exchange of trade-related data and documents in electronic form, in particular among customs and other regulatory agencies. The Parties shall collaborate on such pilot projects through the institutional arrangement established under the present Agreement [Framework Agreement].

2. The Parties shall report, on a voluntary basis, to the Standing Committee on the progress of pilot projects to facilitate the sharing of experience and lessons learned and to establish a collection of best practices

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

[https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5\\_5596](https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_5596)

